

Sgular davent

A l'eroport da Turitg s'avra il mund

■ L'eroport da Turitg è la pli gronda piazza aviatica da la Svizra. El giascha radund 13 kilometers al nord dal center da la citad da Turitg sin il territori da las vischnancas da Kloten, Opfikon, Rümlang, Oberglatt e Winkel. A l'eroport da Turitg è domiciliadas las societads aviaticas Swiss, Belair, Edelweiss Air e Helvetic Airways. Plinavant ha la Guardia aviatica svizra da salvament (REGA) sia sedia a Kloten. Il sistem da pistas da l'eroport da Turitg cumpiglia trais pistas da partenza e d'atterrar: 16/34 cun ina lunghezza da 3'700 meters, 14/32 cun 3'300 meters e 10/28 cun 2'500 meters lunghezza. L'eroport cumpiglia trais docks (A, B ed E). L'onn 2010 han 22,9 milliuns passagiers frequentà la piazza aviatica da Turitg. En tut hai dà 268 765 sgols cun in volumen da chargia da 411 037 tonnas.



Svilup da l'eroport

A partir dal 1909 era sa sviluppà a Dübendorf-Wangen, en il nordost da la citad da Turitg, in manaschi aviatic ma-

tractivitat da l'eroport da Turitg. L'element central furma l'erecziun d'in ulteriur terminal, doc E («Midfield»), che cumpletescha ils dus oriunds, A e B. Il nov terminal ha ina lunghezza da 488 meters e porscha – tut tenor tip d'aviun – piazza per 19 en fin 27 puncts da connexiun. Il nov terminal è situà tranter las pistas 16/34 e 14/32, pia in zic davent dals ulteriurs edificis da la piazza aviatica. El è cuntanschibel cun la Skymetro – in tren a plimatschs d'aria – u sur in tunnel d'autos. Plinavant datti tschintas da transport da bagascha sutterrans che collian il doc E cun l'ulteriura infrastruttura da l'eroport.

L'Airside Center, situà tranter ils dus terminals A e B, furma il nov punct central per ils passagiers che arrivon, parton e midan aviun. Grazia a quest nov center funcziunescha l'eroport uss sco piazza aviatica «one terminal», vul dir: mintga passagier po passar la controlla nua ch'el vul e dovra far quai be ina giada per arivar tar ses gate. Er il terminal B, il doc il pli vegl, è vegnì renovà dal tuttafatg tranter ils onns 2008 e 2011. Grazia a questas renovaziuns e cumplessaziuns dispona la Svizra d'in dals pli attractivs eroports da l'Europa.

Viagir en tut il mund

Cun en media trais sgols per abitant ad



A Kloten sa scontra il mund.

FOTO A. ROTHENBÜHLER/PIXELIO

per bus da viadi naziunals ed internaziunals.

grond dumber da servetschs: Sche Vossa bagascha è memia greva, As gida il portabagascha. Sche Vus vulais laschar giugar Voss pitschens en in conturn adattà per uffants avant la partenza dal sgol, As stattan a disposiziun gratuitamain ils locals da giu. E betg temai, sche Vus sentis che Vus duvrais agid medical curt avant la partenza dal sgol: schizunt cunter mal ils dents pon ils servetschs medicinali al lieu far insatge.

L'eroport sco lieu da lavur e d'excursiun

75 000 persunas dovran mintga di l'eroport da Turitg sco passagiers, clients, visitaders e collavuratur. L'eroport è ina citad plain vita – cun vias e plazs bain frequentads, fatschentas attractivas, bels cafès e restaurants e centers da conferenza. I dat strusch insatge ch'i na dat betg en questa citad d'eroport.

A l'eroport datti passa 180 firmas. En tut lavuran radund 15 000 persunas sin l'areal da l'eroport. Per blers vala: ina giada eroport, adina eroport. Quest lieu da lavur ha in'atgna fascinaziun sin las collavuraturas ed ils collavuratur, tuttina tar tge interpresa ch'els lavuran. Sco manadra da l'eroport e concessionaria da la Confederaziun coordinescha la *Flughafen Zürich AG* (pli baud: *Unique*) las activitads a l'eroport. La societad da gestiun sezza ha radund 1200 collavuraturas e collavuratur.

Ma l'eroport n'è betg mo attractiv sco plaz da lavur, mabain er sco lieu d'excursiun. Qua curra e passa adina insatge: Aviuns da l'entir mund vegnan e van, sin la terra s'occupan vehichels spezialis da la vitgira ed ins inscuntra umans da tut ils pajais e da differents culturas. Observai e smirvegliai!

Per pudair observar il traffic da sgols en la proxima vischinanza datti duas purschidas. Per l'ina pon ins visitar las terrassas situadas sin ils docs B ed E. Sin la terrassa dal doc B vegn ins il pli datiers dals aviuns; la terrassa cun la meglra vista sin il traffic d'aviuns e sin las pistas porscha il doc E. L'autra purschida furman girs guidads. Co funcziuna l'eroport? Datti locals da sfradentar per ils friggs e las flurs che vegnan da l'America dal Sid en Svizra? Tgi che vul savair las respostas a talas dumondas, vegn ad esser fascinà d'ina visita cun sguard davos las culissas.

Dal reminent: Tscherts fans da l'eroport e da l'aviaziun vegnan regularmain ina giada l'emna. I pudess gea esser ch'i dat puspè insatge da nov...

La presentaziun:

Dossier «Eroport da Turitg».

Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=174
www.chattà.ch



Blera travaglia davant e davos las culissas.

FOTO SWISS.CH

schadà cun sgols civils e militars. Questa piazza aviatica era daventada l'onn 1919 la patria da la *Ad Astra Aero*, la predecessura da la *Swissair*, sco er – a partir dal 1932 – da la *Swissair* sezza. Per motivs da strategia militar ha la Confederaziun sco possessura da l'areal sisti il 1939 il diever civil da questa piazza aviatica. Cun decisziuns da la regenza dal chantun da Turitg e da las chombras federalas (percutgant la cessiun d'ina part da la piazza d'armas tranter Kloten ed Oberglatt al chantun da Turitg) è vegnì mess il crap da fundament da l'eroport da Turitg dad oz.

La pista dal vest 10/28 è vegnida averta il zercladur 1948. Ina Douglas DC-4 da la *Swissair* è stà l'emprim aviun ad atterrar là. Gia il november 1948 è la pista 16/34 (cun sistem d'atterrament instrumental) vegnida messa en funcziun. Damai che questas duas pistas sa cruschen, han ins reagì a l'entschatta dals onns 1970 sin l'augment dal traffic aviatic cun eriger in'ulteriura pista libra. La 14/32 è medemamain ina «pista tschorva», vul dir munida cun instruments d'atterrar. Ella è en funcziun dapi l'avrigl 1976.

En il rom da la davosa etappa da construcziun èn vegnids realisads ils ultims onns edificis ed areals da traffic che contribueschan a la competitivitat ed at-

onn è la Svizra in dals pajais ils pli mobilis da l'Europa. E cunquai che la Svizra sco pajais continental conuscha ports d'ultramar mo en furma d'eroports, n'è betg da smirvegliar che l'eroport da Turitg è sa sviluppà ad in center intercontinental dal pajais. Per sgols entaifer l'Europa u per destinaziuns pli lontan – l'eroport da Turitg collia la Svizra cun ils pli impurtants plazs commerzials, cun destinaziuns turisticas dumandadas e cun culturas interessantas.

Ina gronda part da las preparaziuns da viadi sa laschan far cumadaivlamain davent da chasa: consultar ils uraris dals sgols, cumprar ils bigliets e far reservaziuns. La pagina d'internet da la piazza aviatica respunda plinavant a las dumondas frequentas en connex cun in sgol, sco per exempel: quants tocs bagascha dastg jau prender cun mai?; tge disposiziuns da duana valan per rauba che jau vules importar, cura che jau entrel en Svizra? ed auter pli.

Per arivar a la piazza aviatica datti numerusas pussaivladads. La viafier collia l'eroport cun tut las citads impurtantas da la Svizra e da l'exteriur vischin. Ils bus da lingia circuleschan en il tact d'ina minuta e per l'auto privat datti numerusas pussaivladads da parcar. L'eroport da Turitg è era il punct da partenza e d'arivada

Per pudair giudar il segiurn a l'eroport da Turitg stattan a disposiziun in



La piazza aviatica en survista.

FOTO CREATIVE/PIXELIO